

## **Közoktatás-fejlesztés Kutatási Program, 2021-25**

*Gyermekkorai Digitális Nyelvtanítás Kutatócsoport:*

*Publikációs lista a kutatás témájában, 2021-23*

Kutatásvezető: Prof. Dr. Medgyes Péter

Projektvezető: Dr. Árva Valéria

### **Q1/2 folyóirathoz a kutatás témájában benyújtott, elbírálás alatt lévő cikk:<sup>1</sup>**

Márkus, É., Lehr-Balló, D., & Svraka, B. (2023). *Digital learning support elements in the online teaching of German as a foreign language.*

Folyóirat neve: TOJDE, Turkish Online Journal of Distance Education (Q2)

<https://dergipark.org.tr/en/pub/tojde/writing-rules>

(Igazolás mellékelve)

Árva, V., Medgyes, P. & Trentinné Benkő, É.: *A silver lining: Opportunities for professional development in emergency online language teaching in primary education.*

Folyóirat: System (Q1)

<https://www.sciencedirect.com/journal/system>

(Igazolás mellékelve)

Baloghné Nagy, G. & Svraka B.: *Effects of emergency remote teaching*

*(ERT) on language teachers' willingness to integrate digital tools in traditional classrooms.*

Folyóirat: Issues in Educational Research (Q2)

<http://www.iier.org.au/iier-inf.html>

(Igazolás mellékelve)

### **Közlésre elfogadott, Q2 folyóiratban megjelenő cikk, nem a kutatás témájában:**

Márkus É., Baloghné Nagy, G. (2023). Kettős tagadás a nagybörzsönyi német nyelvjárásban. Magyar Nyelv. Vol.119.

Megjelenés várható ideje: 2023. ősz

(Elfogadásról a visszaigazoló email csatolva.)

### **A kutatás témájában megjelent egyéb publikációk:**

Árva, V., Trentinné Benkő, É. & Márkus, É. (2023). Teacher development as a positive outcome of emergency online education: Preliminary research findings. In: *Proceedings Book IRCEELT-2023*. Tbilisi: International Black Sea University (pp.110–116). <https://ircelt.ibsu.edu.ge/wp-content/uploads/2023/09/PROCEEDINGS-BOOK-IRCEELT-2023.pdf>

(Konferencia közlemény konferencia kötetben, idegen nyelven)

---

<sup>1</sup> Az első szerzők aláhúzással jelölve.

- Árva, V. (2022). La enseñanza online de lenguas extranjeras en Educación Primaria durante la cuarentena COVID y posteriormente: una investigación llevada a cabo en Hungría. Sociedad de Española de Didáctica de la Lengua y la Literatura. XIII. Congreso Internacional, Libro de Resúmenes. Universidad de Oviedo.  
(*Külföldi konferencia absztrakt kötetben, idegen nyelven*)
- Baloghné dr. Nagy, G., & Molnár, C. (2023). Digitale Medien im Kindergartenalter im Dienst der Fremdsprachenvermittlung / Digital tools for early foreign language development in kindergarten. *Gyermeknevelés Tudományos Folyóirat*, 11(1), 215–232. <https://doi.org/10.31074/gyntf.2023.1.215.232>  
(*Hazai kiadású szakfolyóiratban, idegen nyelven*)
- Baloghné Nagy, G., Miskei-Szabó, R., & Radvai, T. (2021). Erfahrungen mit dem Online-Unterricht während der Pandemie. Bericht der Fachgruppe Deutsch der Fakultät für Grundschul- und Kindergartenpädagogik der Eötvös-Loránd-Universität. *Gyermeknevelés* 9, 2, 332–353. <https://doi.org/10.31074/gyntf.2021.2.332.353>  
(*Hazai kiadású szakfolyóiratban, idegen nyelven*)
- Fenyődi, A., Poros, A., LoBello, M. J., Kruppa, É., Árva, V. & Trentinné Benkő, É. (2021). Online education and ‘best’ practices in foreign language teacher’s education during the 2020/2021 lockdown period. *Gyermeknevelés* 9, 286–313. <https://doi.org/10.31074/gyntf.2021.2.286.313>  
(*Hazai kiadású szakfolyóiratban, idegen nyelven*)
- Márkus, É. & LoBello, M. J. (2021). Utilizing ICT tools to preserve and transmit the cultural heritage of Hungarian Germans: ELTE TÓK’s program for German minority educators. In: R. Horák, C. Kovács, Zs. & M. Námesztovszki Takács (eds.), *Sustainable Cultural Heritage Book of Selected Papers of the Hungarian Language Teacher Training Faculty’s Scientific Conferences* (pp. 163–176). Szabadka. ISBN 978-86-81960-07-3. <https://magister.uns.ac.rs/files/kiadvanyok/konf2021/ConfSubotica2021.pdf>  
(*Külföldi konferencia közlemény konferencia kötetben, idegen nyelven*)
- Miskei-Szabó, R. (2021). Az online oktatás tapasztalatai gyakorló pedagógusok és egyetemi hallgatók szemszögéből. A virtuális osztályterem szerepe a tanításban. *Gyermeknevelés*, 9, 2, 314–331. <https://doi.org/10.31074/gyntf.2021.2.314.331>  
(*Hazai kiadású szakfolyóiratban, idegen nyelven*)
- Rózsahegy, L. & Trentinné Benkő, É. (2023). Digital Resources in the Primary CLIL Classrooms during Distance Education. A két tanítási nyelvű (CLIL) általános iskolai tanórák digitális eszköztára a távolléti oktatás (2023). idején. In: Hercz, M. (szerk.): *Mester és tanítvány 8.: Tanulmánykötet*. Budapest, Eötvös Loránd Tudományegyetem Tanító- és Óvóképző Kar, pp. 47–63. <https://www.eltereader.hu/kiadvanyok/https-www-eltereader-hu-media-2023-07-mester-es-tanitvany-viii-v3-pdf/>  
(*Hazai kiadású, könyvrészlet, idegen nyelven*)
- Szivós, B. & Trentinné Benkő, É. (2023). Traditional to Digital Education. Kutatás az online oktatásról és annak hatásairól az általános iskolai pedagógusokra, tanulók és a szülők körében. In: Hercz, M. (szerk.): *Mester és tanítvány 8.: Tanulmánykötet*. Budapest, Eötvös Loránd Tudományegyetem Tanító- és Óvóképző Kar, pp. 28-46. <https://www.eltereader.hu/kiadvanyok/https-www-eltereader-hu-media-2023-07-mester-es-tanitvany-viii-v3-pdf/>  
(*Hazai kiadású könyvrészlet, idegen nyelven*)
- Trentinné Benkő, É., & Kovács, M. (2021). A tanítási gyakorlat alternatív megközelítései: jelenléti, távolléti és hibrid megoldások a koronavírus-járványidején. *Gyermeknevelés Tudományos Folyóirat* 9, 2, 256–285. <https://doi.org/10.31074/gyntf.2021.2.256.285>  
(*Hazai kiadású szakfolyóiratban, magyar nyelven*)
- Trentinné Benkő, É. (2023). Back to School: Building group dynamics in the EFL

classroom after the pandemic. *Danunius Noster*, 11 (1), pp.115–125.  
<https://doi.org/10.55072/DN.2023.1.115>  
(Hazai kiadású szakfolyóiratban, idegen nyelven)

### **A kutatás témájában közlésre elfogadott, még nem megjelent cikk:**

Árva, V., Márkus, É., & Trentinné B., É. (2023). *Application of Early Language Teaching Methodology in Digital Education. A Research Project by The Hungarian Academy of Sciences and the Faculty of Primary and Preschool Education, Eötvös Loránd University*. In: „Krizishelyzetek hatása és kihívásai az oktatásban”, Konferenciakötet, Beregszász, II. Rákóczi Ferenc Kárpátaljai Magyar Főiskola Pedagógia és Pszichológia Tanszék, Ukrajna

Megjelenés várható ideje: 2023. ősz

(Konferencia közlemény konferencia kötetben, idegen nyelven)

(Publikáció befogadását igazoló levél mellékelve)

### **A kutatócsoport tagjai által témavezetett, kutatás témájában született szakdolgozatok:**

Chumak Rogneda (2023). *Digital storytelling as a tool for discussing war with kindergarten children: Ukrainian teachers' perspectives*. ELTE TÓK.

Témavezető: Dr. Lo Bello Maya

Marián Kinga (2022). *Primary Teachers' Perspectives on Online Education: Is digitally scheduled education as effective as offline education?* ELTE TÓK.

Témavezető: Dr. Árva Valéria

Morován-Kalcsó Kitti (2023). *Online teaching during lockdown periods for Covid-19 in Hungary in 2020*. ELTE TÓK.

Témavezető: Poros Andrea

Rózsahegyi Luca (2023). *Digital Resources in the Primary CLIL Classrooms during Distance Education. A két tanítási nyelvű (CLIL) általános iskolai tanórák digitális eszköztára a távolléti oktatás*. ELTE TÓK.

Témavezető: Trentinné Dr. Benkő Éva

Szivós Blanka (2023). *Traditional to Digital Education. Kutatás az online oktatásról és annak hatásairól az általános iskolai pedagógusokra, tanulók és a szülők körében*. ELTE TÓK.

Témavezető: Trentinné Dr. Benkő Éva

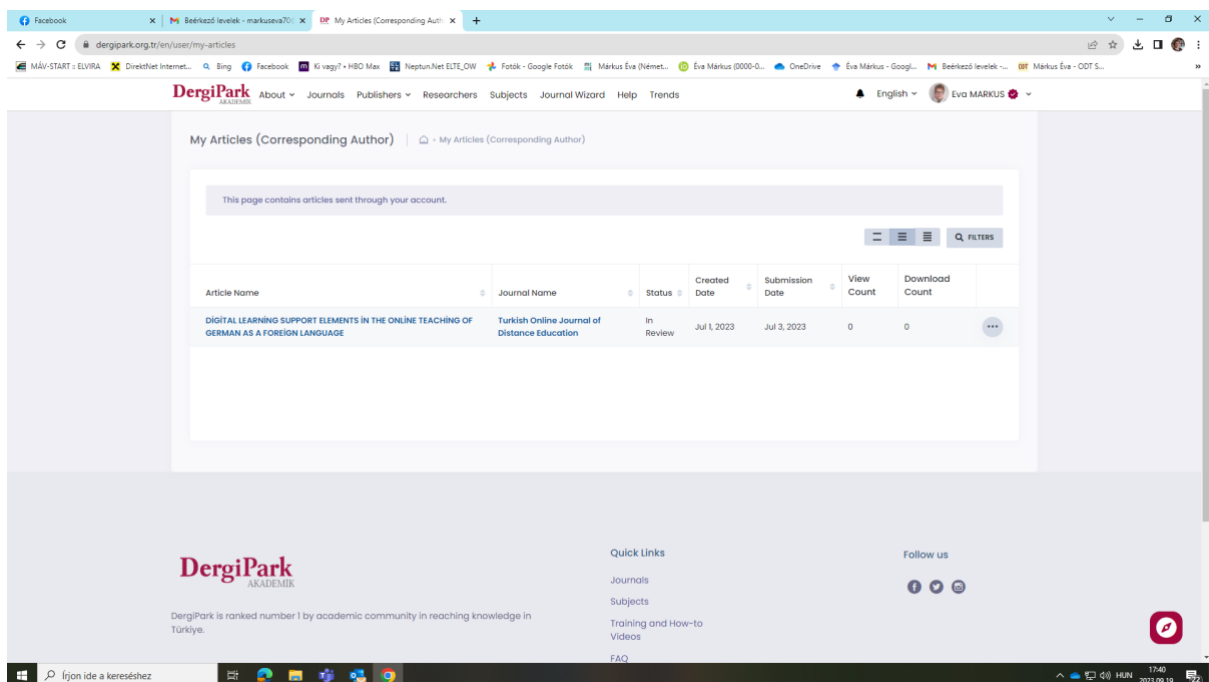
### **Szerzők teljes nevei:**

Árva Valéria	<a href="https://orcid.org/0000-0002-6346-6241">https://orcid.org/0000-0002-6346-6241</a>
Baloghné Nagy Gizella	<a href="https://orcid.org/0000-0002-6383-9300">https://orcid.org/0000-0002-6383-9300</a>
Fenyődi Andrea	<a href="https://orcid.org/0000-0002-0262-8438">https://orcid.org/0000-0002-0262-8438</a>
Kovács Magdolna	tanító, angol tanító, ELTE Gyertyánffy Gyak. Isk.
Kruppa Éva	<a href="https://orcid.org/0000-0001-9767-5298">https://orcid.org/0000-0001-9767-5298</a>
Lehr-Balló Dorothee	lektor
Lo Bello Maya	<a href="https://orcid.org/0000-0003-1571-1123">https://orcid.org/0000-0003-1571-1123</a>
Márkus Éva	<a href="https://orcid.org/0000-0002-3571-8472">https://orcid.org/0000-0002-3571-8472</a>
Miskei-Szabó Réka	<a href="https://orcid.org/0000-0002-6714-379X">https://orcid.org/0000-0002-6714-379X</a>

Poros Andrea <https://orcid.org/0000-0002-2026-2628>  
Radvai Teréz <https://orcid.org/0000-0002-9299-3083>  
Rózsahegyi Luca ELTE TÓK hallgató  
Svraka Bernadett <https://orcid.org/0000-0003-3090-7028>  
Szívós Blanka ELTE TÓK hallgató  
Trentinné Benkő Éva <https://orcid.org/0000-0002-0525-7361>

## Mellékletek: Igazolások

- 1) Márkus, É., Lehr-Balló, D., & Svraka, B. (2023). *Digital learning support elements in the online teaching of German as a foreign language.*



The screenshot shows the DergiPark website interface. The user is logged in as 'Eva MARKUS'. The page title is 'My Articles (Corresponding Author)'. A message states: 'This page contains articles sent through your account.' Below this is a table with the following columns: Article Name, Journal Name, Status, Created Date, Submission Date, View Count, and Download Count. One article is listed:

Article Name	Journal Name	Status	Created Date	Submission Date	View Count	Download Count
DIGITAL LEARNING SUPPORT ELEMENTS IN THE ONLINE TEACHING OF GERMAN AS A FOREIGN LANGUAGE	Turkish Online Journal of Distance Education	In Review	Jul 1, 2023	Jul 3, 2023	0	0

The footer of the page includes the DergiPark logo, a statement 'DergiPark is ranked number 1 by academic community in reaching knowledge in Türkiye.', and quick links for Journals, Subjects, Training and How-to Videos, and FAQ. There are also social media icons for Facebook, Twitter, and YouTube.

- 2) Árva, V., Medgyes, P. & Trentinné Benkő, É.: *A silver lining: Opportunities for professional development in emergency online language teaching in primary education.*

SYS-D-23-01180 - Confirming your submission to System - [EMID:7bbd312b890cd63e]

em.sys.0.864d6b.e1d2d608@editorialmanager.com <em.sys.0.864d6b.e1d2d608@editorialmanager.com>

, meghatalmazó:

System <em@editorialmanager.com>

2023. 09. 26., K, 21:32

Címzett: Dr. Árva Valéria <arva.valeria@tok.elte.hu>

\*This is an automated message.\*

A silver lining: Metaphors suggesting professional development through emergency online language teaching in primary education

Dear Dr Arva,

We have received the above referenced manuscript you submitted to System. It has been assigned the following manuscript number: SYS-D-23-01180.

To track the status of your manuscript, please log in as an author at <https://www.editorialmanager.com/sys/>, and navigate to the "Submissions Being Processed" folder.

Thank you for submitting your work to this journal.


**Summer 2023:** System's editorial team may be working at reduced capacity during the summer vacation period, because of planned holidays. Please be assured that your submission will be receive attention from one of the team as soon as we are able, and bear with us if response times are slightly slower than usual during this period. Thank you.



Kind regards,  
System



3) Baloghné Nagy, G. & Svraka B.: *Effects of emergency remote teaching (ERT) on language teachers' willingness to integrate digital tools in traditional classrooms.*

Olvasó ...

IIER new submission: Baloghné Nagy További műveletek

 Baloghné Dr Nagy Gizella Mária  
Címzett: editor@iier.org.au 2023. 09. 28., Cs, 2:11

 baloghne\_nagy\_effects\_digital.pdf 555 KB  baloghne\_nagy\_effects\_digital.docx 84 KB

2 melléklet (639 KB)  Az összes mentése ide: OneDrive – elte.hu  Az összes letöltése

Dear Editors,

please find attached our submission to the journal *Issues in Educational Research*. The paper reports about the quantitative aspects of a nation-wide survey about the relationships of ERT and the use of digital tools in present in-person language teaching in Hungarian primary schools.

We look forward to hearing from you,

Gizella Baloghné Nagy, Bettina Svraka  
Eötvös Loránd University, Budapest

*Baloghné dr. Nagy Gizella*

adjunktus  
Idegen Nyelvi és Irodalmi tanszék  
Eötvös Loránd Tudományegyetem

- 4) Árva, V., Márkus, É., & Trentinné B., É. (2023). *Application of Early Language Teaching Methodology in Digital Education. A Research Project by The Hungarian Academy of Sciences and the Faculty of Primary and Preschool Education, Eötvös Loránd University.* In: „Krizishelyzetek hatása és kihívásai az oktatásban”, Konferenciakötet, Beregszász, II. Rákóczi Ferenc Kárpátaljai Magyar Főiskola Pedagógia és Pszichológia Tanszék, Ukrajna

ЗАКАРПАТСЬКИЙ УГОРСЬКИЙ  
ІНСТИТУТ ІМ. ФЕРЕНЦА  
РАКОЦІ ІІ

90202 Україна, м. Берегово, вул. Л.  
Косиута № 6, А/с: 33. тел./факс  
(8-031-41)2-34-62, tea.: 4-29-68  
e\*: foiskola@kmf.uz.ua www.kmf.uz.ua



II. RÁKÓCZI FERENC  
KÁRPÁTALJAI  
MAGYAR FŐISKOLA

90202 Ukrajna, Beregszász, Kossuth  
Lajos tér 6, Pf.33. tel./fax (00-380-  
3141)2-34-62, tel.: 4-29-68  
e\*: foiskola@kmf.uz.ua www.kmf.uz.ua

ikt. sz: 12-4\_2023/PPT/HU

#### Igazolás

A Pedagógia, Pszichológia, Tanító, Óvodapedagógia, Oktatás- és Intézményvezetés Tanszék helyettes vezetőjeként igazolom, hogy Árva Valéria – Trentinné Benkő Éva – Márkus Éva (Eötvös Loránd Tudományegyetem, Tanító- és Óvóképző Kar, Idegen Nyelvi és Irodalmi Tanszék) 2023. március 30-31-én részt vettek a tanszékünk által szervezett *A krizishelyzetek hatása és kihívásai az oktatásban* nemzetközi tudományos konferencián.

A konferencián angol nyelvű előadást tartottak *Application of early language teaching methodology in digital education. A research project by MTA and ELTE TÓK (A gyermekkori nyelvtanítás módszertanának alkalmazása digitális oktatásban. Az MTA és az ELTE TÓK kutatási projektje)* címmel.

Az előadás anyagát publikációként is megjelentetjük a konferencia anyagait tartalmazó tanulmánykötetben.

Beregszász, 2023. június 28.

  
Hutterer Éva  
tanszékvezető helyettes

Pedagógia, Pszichológia,  
Tanító, Óvodapedagógia,  
Oktatás- és Intézményvezetés Tanszék  
e-mail: hutterer.eva@kmf.org.ua

Budapest, 2023. szeptember 23.

Dr. Medgyes Péter  
Kutatásvezető